

## Nyiaj Pab Tiv thaiv Tsis Muaj Hauj lwm Ua (UI)

### ✓ KUAJ XYUAS COV NTAUB NTAWV

- Ua ntawv thov thaum koj poob hauj lwm kom sai li sai tau. Mus nrhiav hauj lwm thiab npaj txais hauj lwm ua. Hais kom them nyiaj poob hauj lwm tuaj txhua lub lim tiam kom txog thaum twg koj rov mus ua hauj lwm thawm hnuh.
- Nco ntsoov koj lo lus txuas nkag thiab ceev kom zoo cia.
- Teb rau tag nrho cov lus thov txog ncauj lus..
- Xyuas kom koj qhov chaw nyob hauv ntaub ntawv yog qhov tseeb mus luv kawg li plaub lub xyoo tom qab koj hais kom them qhov nyiaj poob hauj lwm tuaj zaum kawg.
- Hu rau UI Chaw Pab Qhua yog koj muaj lus nug, hnuh Monday txog Friday, 8 teev sawv ntxov txog 4:30 tav si

Hauv cheeb tsam Nroog Ntxaib: 651-296-3644

Cheeb Tsam Minnesota Sab Nraum Nroog:

..... 1-877-898-9090

TTY – rau cov tsis hnov lus: 1-866-814-1252

### Cov Lus Nug?

Tham nrog ib tug kws pab qhua, hnuh Monday txog Friday, 8 teev sawv ntxov txog 4:30 tav su.

(Yog koj xav tau lwm hom lus dua li Lus Askiv, ua raws cov lus qhia kom mus tham tau nrog ib tug kws pab qhua thiab thov kom tau ib tug neeg txhais lus.)

Hauv cheeb tsam Nroog Ntxaib: 651-296-3644

Cheeb Tsam Minnesota Sab Nraum Nroog:

1-877-898-9090

TTY – rau cov tsis hnov lus: 1-866-814-1252



Esta información está disponible en español en el internet en:  
[uimn.org/uimn/images/Spanish\\_UI\\_Brochure\\_How\\_To\\_Apply.pdf](http://uimn.org/uimn/images/Spanish_UI_Brochure_How_To_Apply.pdf) o llamando al siguiente número.

Muaj cov kev qhia no sau ua Lus Hmoob nyob rau (hauv internet)  
saum huab saum cua: [uimn.org/uimn/images/Hmong\\_UI\\_Brochure\\_How\\_To\\_Apply.pdf](http://uimn.org/uimn/images/Hmong_UI_Brochure_How_To_Apply.pdf) los yog hu rau tus xov tooj nram no.

Maclumaadkaan waxaa lagu helaya af- Soomaali ayadoo  
internetka laga galo: [uimn.org/uimn/images/Somali\\_UI\\_Brochure\\_How\\_To\\_Apply.pdf](http://uimn.org/uimn/images/Somali_UI_Brochure_How_To_Apply.pdf) ama la soo waco lambarka  
telefoonka hoose.

Cov xwm txheej no muaj rau ntaw daim ntawv (format) rau txhua tus  
neeg ua xiam oob khab los ntawm hu mus rau 651-259-7223

### KEV THOV COV POV HWM PAB

# NYIAJ POOB HAUJ LWM LI CAS



Cov xwm txheej ntxiv, mus saib website ntawm

**uimn.org**

**mi** EMPLOYMENT AND  
ECONOMIC DEVELOPMENT

DEED yog ib lub chaw hauj lwm thiab chaw muab  
kev pab muaj kev vaj huam sib luag.

### Minnesota Unemployment Insurance Program

P.O. Box 4629  
St. Paul, MN 55101-4629

**mi** MINNESOTA  
UNEMPLOYMENT INSURANCE

### Xov Xwm Dav

Mus rau saum huab cua ntawm [www.uimn.org](http://www.uimn.org) kom  
tau cov xov xwm qhia dav txog cov pov hwm pab nyiaj  
poob hauj lwm.

# Kev Thov Cov Pov Hwm Pab Nyiaj Poob Hauj Lwm Li Cas

Onleenka ama taleefon  
ahaan Isniinta illaa Jimcaha,  
6 A.M. illaa 6 P.M.

## Koj puas tsim nyog thov cov nyiaj poob hauj lwm?

YKoj yuav tsum thov yog tias koj nyuam qhuav poob hauj lwm los yog koj cov sij hawm ua hauj lwm raug muab txiav tsawg lawm. Tsab ntawv ua thov yog peb txoj kev los txiav txim seb koj puas tsim nyog tau cov nyiaj pab. **Ua ntawv thov thaum koj poob hauj lwm kom sai li sai tau.** Tsis txhob ncua sij hawm ua ntawv thov tsam koj tsis tau ib txhia nyiaj poob hauj lwm.

## NPAJ KOM TXHIJ!

Peb yuav tau muaj cov ncauj lus nram no thaum koj ua ntawv thov:

- Zauv Social Security
- Zauv ntawv tsav tsheb los yog lwm tus zauv cim tus kheej ua los ntawm nom tswv
- Keeb kwm ua hauj lwm hauv **18 lub hli dhau los,** muaj xws li:
  - Cov chaw hauj lwm lub npe, chaw nyob thiab xov tooj
  - Cov sij hawm ua hauj lwm (hi thiab xyoo)
  - Them nyiaj npaum cas
  - Qhov laj thawj uas koj tsis ua hauj lwm rau lub chaw hauj lwm lawm
- Koj tus zauv account thiab cov zauv routing rau koj lub txhab nyiaj yog tias koj xav kom xa nyiaj ncaj qha
- Yog tias koj tsis yog neeg xam xaj Teb Chaws Asmeskas, koj tau muaj cov ntaub ntawv tso cai rau koj ua hauj lwm
- Yog koj tau ua tub rog rau Teb Chaws Asmeskas hauv **18 lub hlis dhau los,** koj yuav tau muaj koj daim DD-214, Tswv Cuab 4
- Yog tias koj yog ib tug neeg ua hauj lwm hauv tsoom fwv teb chaws **18 lub hlis dhau los,** koj yuav tau muaj koj daim SF-8 thiab SF-50

## Saum huab cua

- ① Mus rau [www.uimn.org](http://www.uimn.org) xaiv **Applicants (Cov Neeg Thov)** thiab ces **Apply for Benefits (Ua Ntawv Thov Cov Nyiaj Pab).**
- ② Ntaus cov ncauj lus nug txog.
- ③ Thaum kawg ntawm tsab ntawv thov, koj yuav muaj caij rov xyuas cov ncauj lus koj sau thiab kho ua ntej koj muab koj tsab ntawv thov xa.
- ④ Xaiv **Submit the Unemployment Benefit Application (Xa Tsab Ntawv Thov Nyiaj Poob Hauj Lwm).**
- ⑤ Yuav tshwm nplooj ntawv txheeb meej tias koj tau xa tsab ntawv thov lawm.



## XOV TOOJ TSHUAB HLUAV TAWS XOB TEB

muaj ua Lus Askiv, Lus Mev, Lus Hmoob los yog Lus Somali

Hu rau ib tug xov tooj nram no:

Hauv cheeb tsam Nroog Ntxaib:.. 651-296-3644  
Cheeb Tsam Minnesota Sab Nraum Nroog:.....  
..... 1-877-898-9090  
TTY – rau cov tsis hnov lus:.. 1-866-814-1252

- ① Xaiv koj hom lus: nias 1 rau Lus Askiv, 2 rau Lus Mev, 3 rau Lus Hmoob los yog 4 rau Lus Somali. (Yog koj xav tau lwm hom lus, nias 1 thiab ua raws cov kauj ruam nram no kom tham tau nrog tib tug kws pab qhua thiab thov kom tau ib tug neeg txhais lus.)
- ② Ntaus koj tus zauv Social Security thiab xaiv **Ua Ntawv Thov Cov Nyiaj Poob Hauj Lwm.**
- ③ Ntaus cov ncauj lus nug txog rau ntawm lub xov tooj cov tsiaj zauv.
- ④ Koj yuav xaus txoj kev ua ntawv thov los ntawm kev sib tham nrog ib tus kws pab qhua.

## Tom qab koj thov . . .

**Tom qab kuv xa tsab ntawv thov ncov nyiaj poob hauj lwm tag, kuv yuav pom dab tsi tshwm sim?**

Tom qab koj ua ntawv thov tag, koj yuav tau txais:

- Cov lus qhia kev Hais Kom Them Cov Nyiaj Poob Hauj Lwm Tuaj li cas thiab thaum twg
- Muaj Phau Ntawv Qhia Ncauj Lus nrog cov lus qhia thiab cov lus teb rau koj ntaw nqe lus nrog–puav leej nyob saum huab cua ntawm [www.uimn.org](http://www.uimn.org)
- Ib Tsab Ntawv Txiat Kev Pab Nyiaj Poob Hauj Lwm qhia txog qhov nyiaj koj tau hauv ib lub lim tiam twg thiab tag nrho qhov nyiaj muaj pab npaum li cas, yog koj tsim nyog tau

**Yog kuv tsim nyog tau cov nyiaj poob hauj lwm, kuv yuav tau npaum li cas?**

Koj qhov nyiaj yuav tau ib lub lim tiam twg yuav yog xws li 50 feem pua ntawm koj qhov nyiaj khwv tau ib lim tiam, siab mus txog tus nqi dag zog siab kawg nkaus hauv lub xeev.

**Kom tau cov nyiaj poob hauj lwm them tuaj, kuv puas yuav tau ua dab tsi ntixiv rau txoj kev ua ntawv thov?**

Tau. Koj yuav tsum tau hais kom them nyiaj poob hauj lwm tuaj txhua lub lim tiamm–saum huab cua los yog hauv xov tooj. Thaum koj hais kom them koj qhov nyiaj tuaj ib lim tiam twg, peb nrog kom koj qhia txog tej nyiaj tau, yog tias koj khoom txais hauj lwm ua, thiab yog koj nrhiav hauj lwm ua.

**Yog kuv tsim nyog tau nyiaj pab, thaum twg koj thiaj li yuav tau kuv thawj qhov nyiaj?**

Lub sij hawm sai kawg nkaus uas koj yuav tau nyiaj them tuaj yog li peb lub lim tiam tom qab koj ua ntawv thov tag. Txoj cai txwv kom txhua tus yuav tsum muaj ib lub lim tiam tsis tau nyiaj them ua ntej yuav them cov nyiaj poob hauj lwm. Thaum no yog thawj lub lim tiam uas koj hais kom them nyiaj thiab koj tsim nyog tau nyiaj pab. Lub lim tiam uas tsis tau nyiaj them yeej tsis them nyiaj rau.